

Ассамблея государств-участников

Distr.: General
9 July 2004
RUSSIAN
Original: English

Третья сессия

Гаага

6-10 сентября 2004 года

Обзор деятельности Секретаря, связанной с защитой, юридическим участием потерпевших и проведением консультаций - Доклад в соответствии с пунктом 4 заявления координатора по вопросу о создании международной уголовной коллегии

I. Институциональные мероприятия

1. Консультации с юристами выходили далеко за пределы мандата, предусмотренного правилом 20 (3), а также всей предыдущей деятельности в области международной юстиции, охватывая широкий диапазон вопросов, имеющих отношение к профессии адвоката. Проведены консультации с международными, национальными и местными ассоциациями коллегий адвокатов или ассоциациями адвокатов, а также отдельными экспертами. Эти консультации охватывали все правовые системы и регионы мира, а также ассоциации, представляющие точку зрения женщин-юристов.

2. Осуществлены следующие основные мероприятия:

- a) Предложение представить замечания по вопросам этики и правовой помощи: были проведены консультации с десятью международными ассоциациями всего мира, и от шести из них получены ответы.
- b) Анкеты по вопросам этики и правовой помощи: проведены консультации с 59 экспертами из всех правовых систем и регионов мира, назначенными ассоциациями или определенными Секретариатом в качестве обладающих особой компетентностью в этих областях; получено 17 ответов, один из которых подготовлен коллективно несколькими экспертами, с которыми консультировались в рамках Международной уголовной коллегии.
- c) Первый семинар по вопросам защиты: 44 участника из разных стран мира в течение двух дней обсуждали различные проблемы, касающиеся защиты. Рассмотренные вопросы включали проект кодекса поведения, возможность учреждения бюро публичной защиты или организацию защиты в рамках Секретариата.
- d) Открытая консультация по третьему проекту кодекса поведения: проводилась с декабря 2003 года по февраль 2004 года. Проект был направлен Прокурору, всем государствам-участникам, 81 ассоциации и экспертам, а также специальным трибуналам; получен 41 ответ, что позволяет провести тщательное рассмотрение проекта.
- e) Второй семинар по вопросам защиты: проведен в мае 2004 года; главное внимание уделялось проекту системы оплаты правовой помощи, который был подготовлен Секретариатом.
- f) Последние обсуждения проекта кодекса поведения для юристов в мае 2004 года, итогом которых стало общее согласие относительно положений данного кодекса.

- g) Направление просьб национальным ассоциациям коллегий адвокатов всех государств-участников относительно профессиональных тарифов, применяемых при осуществлении профессии юриста, и национальных систем правовой помощи (в процессе осуществления).
- h) Посещения национальных учреждений для ознакомления с различными концепциями, в частности правовой помощи, контроля за соблюдением этики, организации работы полиции и судебных следователей. Эти посещения включали следующие организации: в Соединенном Королевстве - Генеральный совет адвокатов, Комиссия правовых служб, Служба общественного защитника, Бюро по надзору за деятельностью стряпчих, Дисциплинарный суд по делам стряпчих, Независимая комиссия по жалобам на действия полиции, Сентрекс, Служба столичной полиции, Дирекция профессиональных стандартов; в Бельгии - Федеральная полиция, Генеральная дирекция оперативной поддержки; Дирекция международного оперативного сотрудничества полиции, Комиссия СИПЕН (SIRENE), Постоянный комитет по контролю за полицейскими службами, Генеральная инспекция федеральной и местной полиции.
- i) Постоянные двусторонние контакты с международными ассоциациями (Международная уголовная коллегия, Латиноамериканский союз коллегий адвокатов, Федерация европейских коллегий адвокатов, Международная федерация женщин-юристов и т.д.).

II. Подготовка кодекса поведения и прочая нормативная деятельность

3. В соответствии с правилом 8 Секретарь представил Председателю Суда предложение о кодексе профессионального поведения для адвокатов, выступающих в Суде. В число основных мероприятий по подготовке этого документа входило:

- a) Обращение к 10 международным ассоциациям в январе 2003 года с просьбой о внесении их вклада по данному вопросу.
- b) Первый проект, подготовленный на основе опыта специальных трибуналов, проектов, представленных Международной ассоциацией адвокатов и Международной уголовной коллегией, и проведенного Секретариатом сравнительного исследования, был представлен судьям в июне 2003 года.
- c) Второй проект, включающий предложения судей и результаты соответствующих консультаций, был опубликован в декабре 2003 года, как указано выше, и разослан всем государствам-участникам.
- d) Третий проект был разослан в апреле 2004 года, как разъясняется выше, и последние консультации были проведены 13 мая, когда все участники пришли к окончательному согласию в отношении содержания кодекса.

4. Участие Секретариата в разработке и обсуждении Регламента Суда касалось, в частности, глав, посвященных вопросам защиты и участия потерпевших.

5. Подготовленный Секретариатом проект регламента включает соответствующие положения, касающиеся участия адвокатов защиты и законных представителей потерпевших.

III. Подготовка списка адвокатов и прочая административная работа

6. Подготовлен список адвокатов, и о желании быть включенным в него заявили 48 юристов. Эти заявления в настоящее время рассматриваются в соответствии с Правилами процедуры и доказывания и Регламентом Суда.

7. Подготовлены другие списки с целью обеспечения групп защиты квалифицированными помощниками, экспертами и следователями.

8. Завершены административные процедуры и оказание им физической поддержки в форме различных таблиц.

9. Установлены контакты с целью заключения рабочих соглашений с несколькими ассоциациями коллегий адвокатов, в частности тех стран, ситуация в которых была передана Прокурору. Эти

ассоциации могут быть, вероятно, весьма полезными, особенно когда требуются услуги дежурного адвоката в сотрудничестве с Бюро общественного адвоката защиты, учрежденным предварительно принятым Регламентом Суда.

IV. Создание системы правовой помощи

Предложение о системе оплаты правовой помощи было представлено и обсуждено на втором семинаре по вопросам защиты и в настоящее время находится на стадии рассмотрения. Это предложение, главная цель которого заключается в обеспечении качества защиты, учитывая при этом должным образом бюджетные ограничения Суда, было использовано для подготовки проекта бюджета на 2005 год и являлось темой доклада, представленного Бюджетно-финансовому комитету (БФК).

Приложение

**СТРАНА/ОРГАНИЗАЦИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЭКСПЕРТОВ, С КОТОРЫМИ
БЫЛИ ПРОВЕДЕНЫ КОНСУЛЬТАЦИИ**

СТРАНА/ОРГАНИЗАЦИЯ
Бельгия
Босния и Герцеговина
Бразилия
Гвинея
Германия
Демократическая Республика Конго
Испания
Камбоджа
Камерун
Канада
Кения
Колумбия
Мавритания
Марокко
Мексика
Нидерланды
Перу
Республика Корея
Сенегал
Сербия и Черногория
Соединенное Королевство
Соединенные Штаты Америки
Франция
Хорватия
Чешская Республика
Швеция
Организация Объединенных Наций

СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ АССОЦИАЦИЙ, С КОТОРЫМИ БЫЛИ ПРОВЕДЕНЫ КОНСУЛЬТАЦИИ

Организация "Международная амнистия"
Ассоциация адвокатов защиты - МУТР (ААЗ МУТР)
Ассоциация адвокатов защиты - МУТЮ (ААЗ МУТЮ)
Совет коллегий адвокатов и обществ юристов Европейского союза
Европейская уголовная ассоциация коллегий адвокатов
Федерация коллегий адвокатов Европы
Международная федерация женщин-юристов
Международная федерация "Адвокаты без границ"
Правозащитная организация "Хьюман райтс уотч"
Межамериканская ассоциация адвокатов
Международная ассоциация молодых юристов
Международная ассоциация адвокатов
Международная комиссия юристов
Международная уголовная коллегия
Международная федерация за права человека (МФПЧ)
ЛОАЗИЯ
Комитет юристов за права человека/Группа "Права человека в первую очередь"
Коалиция за учреждение МУС
Панафриканская ассоциация юристов
Союз европейских адвокатов
Латиноамериканский союз коллегий и ассоциаций адвокатов
Международный союз адвокатов

- - - 0 - - -